

ARM P

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie
REGION DU NORD OUEST
DEPARTEMENT DU DONGA-MANTUNG
PREFECTURE DE NKAMBE
SERVICES DES MARCHES PUBLIQUE,



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland
NORTH WEST REGION
DONGA-MANTUNG DIVISION
DIVISIONAL OFFICE, NKAMBE
SERVICE FOR PUBLIC CONTRACTS

DOCUMENT N°1

TENDER NOTICE

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER No. 004/ONIT/MINAT/NWR/DMD/DMDTB/2022 OF 16/08/2022 THROUGH THE EMERGENCY PROCEDURE, FOR THE CONSTRUCTION SOCIOECONOMIC INFRASTRUCTURES RELATING TO SOME BORDER KITS IN NWA SUB-DIVISION, DONGA-MANTUNG DIVISION, NORTH WEST REGION (LOTS 5, 9 & 10)

1) SUBJECT OF THE INVITATION TO TENDER: Within the framework of the execution of the 2022 state budget, the State of Cameroon represented by the Divisional Delegate of Public contracts for Donga-Mantung Division hereby launches an *Open National Invitation to Tender*, through the **Emergency procedure** for the construction socioeconomic infrastructures relating to some border kits in Nwa Sub-Division, Donga-Mantung Division, North West Region (**lots 5, 9 & 10**)

2). NATURE OF WORKS: The services involved in this invitation to tender shall require the construction socioeconomic infrastructures relating to some border kits in Nwa Sub-Division, Donga-Mantung Division, North West Region (**lots 5, 9 & 10**).

3). DURATION OF EXECUTION: The maximum duration of execution provided for by the Contracting Authority shall be four calendar (04) months (120 calendar days) per lot, as from the date of notification to the contractor to start work.

4). Lots: The works are in two (02) lots and any potential bidder may go in for all two (02) lots as follows:

Lot	Subject	Locality	Budget Head
5	Construction of a block of two (02) classrooms G.S Tum (GS JAH)	Jah, Nwa Sub-Division, D/M Division	94 709 07 110000 2222
9	Construction of a block of two (02) classrooms at G.S Fetop (GS SHIE)	Shie, Nwa Sub-Division, D/M Division	94 709 07 110000 2222
10	Construction of a block of two (02) classrooms G.S Bomgor (GS MFE)	Mfe, Nwa Sub-Division, D/M Division	94 709 07 110000 2222

5). ESTIMATED COST: The estimated cost after preliminary studies for each lot stands at the following, all taxes inclusive.

Lot	Subject	Locality	Amount
5	Construction of a block of two (02) classrooms G.S Tum (GS JAH)	Jah, Nwa Sub-Division, D/M Division	18,200,001 FCFA
9	Construction of a block of two (02) classrooms at G.S Fetop (GS SHIE)	Shie, Nwa Sub-Division, D/M Division	18,200,001 FCFA
10	Construction of a block of two (02) classrooms G.S Bomgor (GS MFE)	Mfe, Nwa Sub-Division, D/M Division	18,200,001 FCFA

6). PARTICIPATION AND ORIGIN: Participation is open under the same conditions to all Cameroonian Companies and business concerns that have proven experience in the field of building construction and civil engineering, in general, and who are not currently suspended from public procurement.

7). FINANCING: The said works shall be financed as per the programmed budget of the 2022 Public Investment Budget (PIB 2022) of the Republic of Cameroon under the Ministry of Economy, Planning and Regional Development assigned to the Divisional Delegate of MINEPAT for Donga-Mantung.

8). BID BOND: Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of finance - the list of which is found in document No. 12 of the Tender File, whose amount is as follows, and valid for thirty (30) days beyond the deadline of validity of bids. Bid bonds for unsuccessful bidders shall be withdrawn not later than fifteen (15) days after the award of the contract and those of successful bidders shall be retained until the required Performance Guarantee for good execution is provided.

Lot	Subject	Amount	BID BOND	TENDER FEE
5	Construction of a block of two (02) classrooms G.S Tum (GS JAH)	18,200,001 FCFA	364,000 FCFA	

9	Construction of a block of two (02) classrooms at G.S Fetop (GS SHIE)	18,200,001 FCFA	364,000 FCFA	50,000 FCFA
10	Construction of a block of two (02) classrooms G.S Bomgor (GS MFE)	18,200,001 FCFA	364,000 FCFA	

9) CONSULTATION OF TENDER FILE: The Tender documents may be consulted and obtained immediately after publication of this invitation to tender from the Services of the Contracting Authority (Service in charge of the award of contracts) during working hours at the prefecture DONGA-MANTUNG.

10) ACQUISITION OF TENDER FILE: The Tender file may be obtained from the Prefecture DONGA-MANTUNG Tel: 237, 677468595 as soon as this notice is published against payment of a non-refundable sum of Fifty Thousand (50,000Fcfa), CFA francs, and payable at the Nkambe Divisional Treasury.

11). SUBMISSION OF BIDS: Each bid drafted in English or French shall be signed by the bidder or by a duly authorized representative and presented in **seven (07) copies** including one (01) original and six (06) copies marked as such. These shall be submitted in one sealed external envelope containing three (3) internal envelopes; (A: Administrative File, B: Technical File, C: Financial File). The sealed external envelope shall bear no information about the enterprise, and should reach the Divisional Office for Donga-Mantung, service for the award of Contracts, not later than 10:00am on 05/09/ 2022, and should carry the inscription:

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER No. 004/ONIT/MINAT/NWR/DMD/DMDTB/2022 OF 16/08/ 2022 THROUGH THE EMERGENCY PROCEDURE, FOR THE CONSTRUCTION SOCIOECONOMIC INFRASTRUCTURES RELATING TO SOME BORDER KITS IN NWA SUB-DIVISION, DONGA-MANTUNG DIVISION, NORTH WEST REGION (SPECIFY THE LOT)
"To be opened only during the bid-opening session"

In case of any ambiguities or differences, only the original shall be considered authentic.

N/B: Any bidder who may go in for more than one lot is required to submit only one Administrative file and separate technical and financial files for each lot, but will make sure that the Administrative file is found in the lot that will be opened first.

12). Admissibility of Bids: At the risk of being rejected, only originals or true copies certified by the issuing service or Administrative Authorities (Senior Divisional Officer, Divisional Officers) must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of the *Invitation to Tender*. They must obligatorily be not older than three (3) months as at the date of submission of bids. Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. This refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance.

13). Opening of Bids: Bids shall be opened by the Divisional Tenders Board for Donga-Mantung in a single phase on the 05/09/2022 at 11am local time for all lots, lot 2,3, and 4 lot in that order in the conference hall of the Divisional Delegation of Public Contracts Donga Mantung. Only bidders or their authorized representatives having a perfect knowledge of the file may attend the bid opening session. Any bid which shall not comply with the requirements of the tender file shall be rejected. Bids shall be opened and assessed in a single (01) phase of two stages where:

a) Stage I shall involve:

- i) Opening and appraisal of validity, authenticity and completeness
 - ii) Opening of envelopes containing technical documents to appraise and evaluate technical proposals
- NB:** Any bids which shall not obtain 80% score in the technical evaluation shall simply be eliminated.
- b) Stage II Opening of financial offers to appraise proposed amount for the project.

14). Evaluation criteria; The evaluation of bids shall be carried out in three stages:

- 1st Stage : verification of the conformity of each administrative document ;
- 2nd Stage : Evaluation of technical bids ;
- 3rd Stage: Analyses of Financial bids.

The criteria of evaluation shall be as follows:

14.1-Eliminatory criteria

- Absence of a document in the administrative file;
- Bids submitted after the deadline for submission;
- Deadline of execution more than the prescribed;
- False declaration or falsified documents;
- External envelope bearing identification marks of the Bidder;
- Absence of, or insufficient bid bond;
- Omission of a quantified task on the bill of quantities and cost estimates
- Enterprise with an abandoned or overdue contracts beyond contractual deadline.
- Failure to obtain at least 80% in the evaluation of the Technical proposal.
- Any bidder who has been suspended from public procurement

14.2. Main Qualification criteria: The criteria relating to the qualification of candidates could indicatively be on the following:

- Financial situation
- Experience

- Experience
- Personnel
- Equipment.
- Methodology/organization of the site
- A site visit report

15). **AWARD:** The evaluation shall be done in a purely binary manner, YES or NO. The Contract shall be awarded to the bidder whose bid is in conformity with the dispositions of the Tender File and on the basis of the lowest bid and technical quality, refer article 33 of the Public Contracts Code.

16). **VALIDITY OF BIDS:** The bidders shall remain committed to their bids during a period of (ninety) 90 days from the deadline set for the submission of bids.

17). **COMPLEMENTARY INFORMATION:** Complementary technical information may be obtained every day during working hours from the Prefecture of Donga Mantung Division (*Service of Contracts Award, Tel: 677 468595*).

18). **AMENDMENT TO THE INVITATION TO TENDER:** The Delegated Contracting Authority reserves the right, if need be, to subsequently amend this invitation to tender in conformity with the Public Contracts Code.

Copies:

- MINMAP
- ARMP
- CRTV/BDA(for wider diffusion)
- Chairperson of DMDTB
- Mayor NWA Council
- Notice Boards
- File/chrono

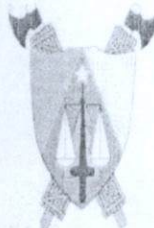


Nkambe, the.....

16 AOUT 2022

THE SENIOR DIVISIONAL OFFICER
(Delegated Contracting Authority)

Dr. Nkwenti Simon Nksh
Administrateur Civil Principal
Hors Echelles



DOCUMENT N°1

AVIS D'APPEL D'OFFRES

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 004/AONO/MINAT/RNW/DDM/CDPM-DM/2022 DU 16/08/ 2022 PAR LA PROCEDURE D'URGENCE, POUR LA REALISATION CERTAINS KITS FRONTALIERS DANS L'ARRONDISSEMENT DE NWA, DEPARTEMENT DE DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST (LOT 5, 9 & 10)

1). OBJET DE L'APPEL D'OFFRES: Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public 2022, l'Etat de Cameroun représenté par, le Préfet du Donga-Mantung lance **par la procédure d'urgence**, un Appel d'Offres national ouvert pour les travaux de réalisation de certains kits frontaliers dans l'Arrondissement de Nwa, département de Donga-Mantung, région du Nord-Ouest (**LOT 5, 9 & 10**).

2). CONSISTANCE DES TRAVAUX: Ces travaux de construction prennent en compte les aspects de construction civile. Les travaux sont définis dans le cadre des normes et références de construction des bâtiments public, dans les conditions générales de commande des travaux et du devis quantitatif-estimatif du présent marché. Les prestations comprennent les opérations suivantes:

3). DELAIS D'EXECUTION: Le délai global d'exécution des travaux est de QUATRE (04) mois calendaires par lot. Ce délai comprend les périodes des pluies, toutes les intempéries et sujétions diverses et court à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les travaux.

4). ALLOTISSEMENT: Les travaux sont regroupe dans un Lot.

Lot	Subject	Locality	Budget Head
5	Construction of a block of two (02) classrooms at G.S Tum (GS JAH)	JAH, Nwa Sub-Division, D/M Division	94 709 07 110000 2222
9	Construction of a block of two (02) classrooms at G.S Fetop (GS SHIE)	SHIE, Nwa Sub-Division, D/M Division	94 709 07 110000 2222
10	Construction of a block of two (02) classrooms at G.S Bomgor (GS MFE)	MFE, Nwa Sub-Division, D/M Division	94 709 07 110000 2222

5). COUT PREVISIONNEL: Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de ;

Lot	Subject	Locality	Amount
5	Construction of a block of two (02) classrooms at G.S Tum (GS JAH)	JAH, Nwa Sub-Division, D/M Division	18,200,001 FCFA
9	Construction of a block of two (02) classrooms at G.S Fetop (GS SHIE)	SHIE, Nwa Sub-Division, D/M Division	18,200,001 FCFA
10	Construction of a block of two (02) classrooms at G.S Bomgor (GS MFE)	MFE, Nwa Sub-Division, D/M Division	18,200,001 FCFA

6). PARTICIPATION ET ORIGINE: La participation à cette consultation est ouverte aux entreprises de droit camerounais ayant une expérience avérée dans le domaine concerné et ayant réalisées des opérations similaires.

7). FINANCEMENT: Les travaux, objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement Public de la République du Cameroun, Budget du MINEPAT au titre de l'exercice 2022 assigné au Délégué Départemental, MINEPAT Donga-Mantung.

8).CAUTIONNEMENT PROVISOIRE: Chaque soumissionnaire doit pour un lot inclure dans ses documents administratifs, une **garantie** de soumission qui respecte le model prescrites dans le DAO établi par un établissement bancaire agréée par le Ministère en charge des Finances des montants suivants. Les cautionnements provisoires seront libérés au plus tard trente (30) jours après le délai de validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Pour le soumissionnaire attributaire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

Pour éviter les rejets, tous les documents doivent être les originaux ou des copies certifiées conformes issus des autorités administratives (Préfets ou Sous-préfets, Chefs des centres des imports) depuis une durée n'excédant pas trois mois et présentés selon les règlements spéciaux de cet appel d'offre. Les copies certifiées qui seront certifiées pour la deuxième fois ou des copies falsifiées ne seront pas acceptées.

Les chapitres seront séparés par format en couleur. Les offres qui ne seront pas en conformité avec les prescriptions de cet appel d'offre seront déclarés inadmissibles.

NB: Pendant l'installation de l'attributaire au site de la construction, il sera obligé de présenter les originaux des documents respectifs pour une vérification stricte de leurs authenticités

Lot	Subject	Amount	BID BOND	TENDER FEE
5	Construction of a block of two (02) classrooms at G.S TUM (GS JAH)	18,200,001 FCFA	364,000 FCFA	50,000 FCFA
9	Construction of a block of two (02) classrooms at G.S Fetop (GS SHIE)	18,200,001 FCFA	364,000 FCFA	
10	Construction of a block of two (02) classrooms at G.S Bomgor (GS MFE)	18,200,001 FCFA	364,000 FCFA	

9). CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES : Le dossier d'appel d'offres peut être consulté dès publication du présent avis d'appel d'offre aux services de l'Autorité Contractant Délégué (Service Départemental de passation des marchés) pendant les heures ouvrables à la Prefecture de DONGA-MANTUNG à Nkambe.

10). ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES: Le dossier d'appel d'offres peut être obtenu dès publication du présent avis d'appel d'offres aux services de l'Autorité Contractant (Service de passation des marchés) pendant les heures ouvrables à la Prefecture a Nkambe-DONGA-MANTUNG, sur présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de cinquante mille (50,000F) franc cfa au Trésor Public de Nkambe. Cette quittance devra identifier le payeur comme représentant l'entreprise désireuse de participer à l'Appel d'Offres.

11). REMISE DES OFFRES : Chaque offre rédigée en français ou en anglais en Sept (07) exemplaires, c.-à-d. Un original et six copies marqués comme tels sera remise au Service Départemental de Passation des Marchés, situé à la Prefecture de Donga-Mantung à Nkambe, au plus tard le **05/09/2022** à 10heures. Il doit être dans un paquet contenant trois enveloppes marquées A : pour le dossier Administratif, B : pour le dossier technique et C : pour le dossier financier. Ce paquet devra porter la mention :

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 004/AONO/MINAT/RNW/DDM/CDPM-DM/202022 DU 16/08/ 2022 PAR LA
PROCÉDURE D'URGENCE, POUR LA REALISATION CERTAINS KITS FRONTALIERS DANS L'ARRONDISSEMENT DE NWA,
DEPARTEMENT DE DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST
(LOT 5, 9 & 10)**

«A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT»

12). RECEVABILITÉ DES OFFRES: Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres. Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

13). OUVERTURE DES PLIS: L'ouverture des plis se fera le **05/09/2022** à 11heures, heure locale en une phase par la Commission Départementale de Passation des Marchés de Donga-Mantung, (Salle de conférence de la Prefecture-Donga-Mantung) en présence de chaque soumissionnaire qui le désire, ou son représentant dûment mandaté et ayant une parfaite connaissance des offres dont il a la charge. Une seule personne par offre remise, seule ou en groupement, sera admise. Les offres qui ne vont pas respecter les prescriptions du DAO seront rejetées. L'ouverture des plis sera faite en une phase.

- les dossiers administratifs et les offres techniques seront premièrement étudiés par les membres de la Commission Départementale de Passation des Marchés. Les entreprises n'ayant pas obtenu au moins 80% des points de la notation sur des dossiers administratifs et techniques seront éliminées.

14). Critères d'évaluation: L'évaluation des offres se fera en trois(03) étapes :

- 1^{ère} étape : Vérification de la conformité du dossier administratif de chaque soumissionnaire ;
- 2^{ème} étape : Evaluation des offres techniques ;
- 3^{ème} étape : Analyse des offres financières.

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants:

14.1-Critères éliminatoires

- Absence ou non-conformité d'une pièce administrative ;
- Un dépôt après la date limite
- Délai d'exécution supérieur à celui prescrit (supérieur à trois mois) ;
- Fausses déclarations ou pièces falsifiées;

- Absence ou insuffisance de la caution provisoire de soumission;
- Omission d'un prix quantifié dans le devis
- Entreprise avec un chantier abandonnée ou avec un chantier incomplet au-delà du délai contractuel.
- Non satisfaction d'au moins 80% des critères d'expériences requis.

14.2 Critères essentiels

L'évaluation sera faite sur la base des critères techniques prédéfinis pour une note globale de 100 points. Ces critères ont été groupés par rubriques ainsi qu'il suit:

- Capacité financière ;
- Références de l'entreprise;
- Qualité du personnel postulé;
- Moyens logistiques/equipment ;
- Méthodologie/Organisation des travaux ;

15). **ATTRIBUTION:** La lettre commande sera attribuer au soumissionnaire dont l'offre est conforme pour l'essentiel aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres, et qui a présenté l'offre évaluée la **moins-disant et techniquement qualifiée**, conformément à l'article 33 du Code des lettres commandes Publics.

16). **DUREE DE VALIDITE DES OFFRES:** Les soumissionnaires restent engagées par leurs offres pendant une période de quatre -vingt -dix (90) jours, à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

17). **RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES:** Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus tous les jours aux heures ouvrables auprès de la Prefecture du Donga-Mantung (Service des Marchés, Tel : 677 468595)

18). **ADDITIF A L'APPEL D'OFFRES:** L'Autorité Contractante se réserve le droit, en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure utile au présent appel d'offres.

Copies :

- MINMAP
- ARMP ;
- Maître d'Ouvrage concerné ;
- Président CPM ;
- Chrono
- Affichage.



16 AOUT 2022

LE PREFET
(AUTHORITE CONTRACTANTE DELEGUE)

Dr. Nkwenti Simon Ndoh
Administrateur Civil Principal
Hors Echelles